

Z 04505

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 12

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 21

NL

Handleiding
vanaf pagina 30

Z 04505_V4.1_6_2016



Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	6
Vor dem ersten Gebrauch _____	7
Zubehör _____	7
Benutzung _____	8
Reinigung und Aufbewahrung _____	10
Fehlerbehebung _____	11
Technische Daten _____	11
Entsorgung _____	11

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:
Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!



Schutzklasse II

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Mixer** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum Mixen, Rühren, Mahlen, Pürieren und Zerkleinern von Lebensmitteln, wie z. B. Obst, Gemüse, Hartkäse, Nüsse oder Kräuter, bestimmt. Das Gerät eignet sich außerdem zum Schlagen von Sahne. Im Mixbecher können Lebensmittel aufbewahrt werden.
- Das Gerät ist **nicht** zum Zerkleinern von Eiswürfeln geeignet.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten!
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- **ACHTUNG!** Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Wenn die Motoreinheit, das Zubehör, das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren oder das Kabel bzw. den Stecker zu ersetzen. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich in einer Fachwerkstatt durchführen! Kontaktieren Sie in Schadensfällen umgehend den Kundenservice.



Verletzungsgefahren

- **Erstickungsgefahr!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- **Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile!** Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.
- **Verbrennungsgefahr!** Befüllen Sie das Gerät niemals mit heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsbereich stets gut beleuchtet ist, wenn Sie das Gerät verwenden.



Stromschlag- und Brandgefahr

- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund.

- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen, z. B. Herdplatten oder Öfen.
- Decken Sie das Gerät niemals mit Tüchern o. Ä. ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Stellen Sie das Gerät nie in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien (Gardinen, Textilien, etc.) auf.
- Legen Sie keine leicht entflammbaren Gegenstände, z. B. Papier, Pappe oder Kunststoff, in oder auf das Gerät.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Motoreinheit ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Berühren Sie die Motoreinheit, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die ordnungsgemäß installiert ist und mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nie am Kabel.

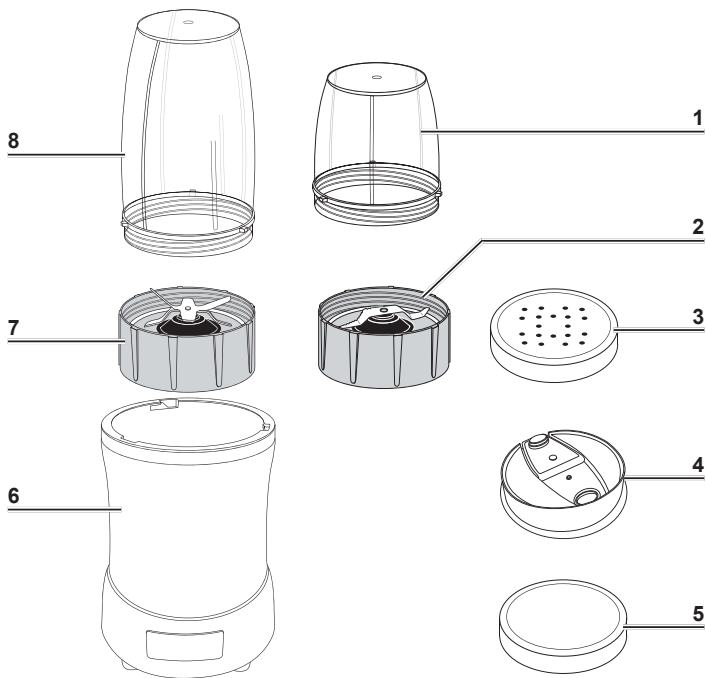
Sach- und Geräteschäden

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut, unbeschädigt und funktionsfähig ist!
- Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.
- Lassen Sie den Motor nicht laufen, wenn das Gerät leer ist.
- Achten Sie darauf, dass die maximale Füllmenge (Markierung auf den Mixbechern) nicht überschritten wird!
- Lassen Sie das Gerät während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht transportiert werden. Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Motor vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät danach eine kurze Zeit abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Die Motoreinheit und die Klingenaufsätze eignen sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!

Für Ihre Gesundheit

- Das Gerät kann mit Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie es gründlich vor dem ersten Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- Reinigen Sie das Zubehör sofort nach jedem Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel, um Keimbildung vorzubeugen. Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.
- Bewahren Sie zubereitete Speisen unbedingt im Kühlschrank auf. Verzehren Sie keine verdorbenen Speisen und verwenden Sie nur frische Zutaten, die das Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht überschritten haben.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 Kleiner Mixbecher, 350 ml (2x)
- 2 Flachklingenaufsatz (1x)
- 3 Streudeckel (1x)
- 4 To-Go-Deckel (1x)

- 5 Aufbewahrungsdeckel (2x)
- 6 Motoreinheit (1x)
- 7 Kreuzklingenaufsatz (1x)
- 8 Großer Mixbecher, 700 ml (1x)

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

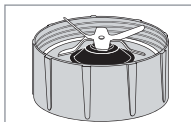
- **Vorsicht Erstickungsgefahr!** Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
-
1. Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht (!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
 2. Entfernen Sie evtl. vorhandene Schutzfolien und Aufkleber vom Gerät.
 3. Reinigen Sie das Zubehör vor dem ersten Gebrauch, da es mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein kann. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
 4. Machen Sie sich mit dem Zubehör vertraut. Lesen Sie hierzu bitte das nachfolgende Kapitel.

Zubehör

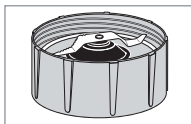


ACHTUNG!

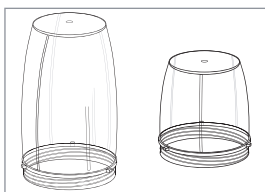
- **Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen!** Halten Sie die Klingenaufsätze niemals an den Klingen fest. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingenaufsätzen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Im Kunststoffgehäuse der Klingenaufsätze und im To-Go-Deckel befinden sich jeweils Dichtungsringe. Diese sorgen dafür, dass der Mixbecher nicht ausläuft. **Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Dichtungsring richtig in der Nut eingelegt ist!**
- Der Aufbewahrungsdeckel ist nicht zum Transport von Flüssigkeiten geeignet!



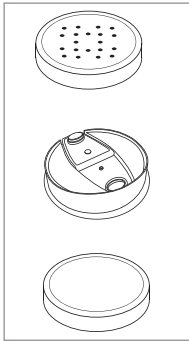
Der **Kreuzklingenaufsatz** ist zum Schlagen und Rühren von Sahne oder Cremes sowie zum Hacken, Zerkleinern und Pürieren von Lebensmitteln wie z. B. Äpfel, Zwiebeln oder Kräuter sowie zum Rühren und Mixen von Getränken wie z. B. Milchshakes geeignet.



Der **Flachklingenaufsatz** ist **ausschließlich** zum Mahlen harter Lebensmittel, wie z. B. Nüssen, Parmesankäse oder Kaffeebohnen geeignet. **Verarbeiten Sie keine Flüssigkeiten mit dem Flachklingenaufsatz!**



Im Mixbecher wird das Mixgut verarbeitet und aufbewahrt. Der **große Mixbecher** eignet sich für Portionen bis 700 ml, der **kleine Mixbecher** für Portionen bis 350 ml. Beide Mixbecher können sowohl mit dem Kreuzklingenaufsatz als auch mit dem Flachklingenaufsatz verwendet werden.



Der **Streudeckel**, der **To-Go-Deckel** und der **Aufbewahrungsdeckel** können sowohl auf den kleinen als auch auf den großen Mixbecher aufgeschraubt werden.

Beachten Sie, dass sich ausschließlich der To-Go-Deckel zum Transport von Flüssigkeiten eignet. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Dichtungsring richtig in der Nut eingelegt ist!

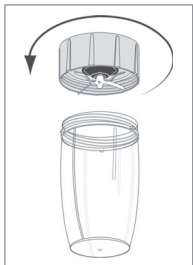
Benutzung



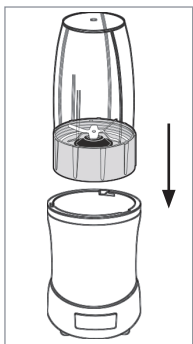
ACHTUNG!

- **Verletzungsgefahr durch scharfe Klengen!** Halten Sie die Klingenaufsätze niemals an den Klengen fest. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingenaufsätzen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Setzen Sie die Klingenaufsätze niemals ohne einen Mixbecher in die Motoreinheit ein.
- **Beschädigungsgefahr durch ungenügende Kühlung!** Stellen Sie die Motoreinheit niemals auf einen weichen Untergrund. Die Lüftungsöffnungen auf der Seite und der Unterseite der Motoreinheit dürfen nicht abgedeckt sein.
- **Verbrennungsgefahr!** Befüllen Sie den Mixbecher niemals mit kochend heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- Achten Sie darauf, dass die maximale Füllmenge (Markierung auf den Mixbechern) nicht überschritten wird!
- Geben Sie immer etwas Flüssigkeit mit in den Mixbehälter, wenn Sie gefrorenes Obst oder Gemüse verarbeiten möchten.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Geräteteile richtig sitzen.
- Lassen Sie das Gerät während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt.
- Achten Sie während des Betriebs auf die Standfestigkeit des Gerätes. Halten Sie die Motoreinheit stets mit einer Hand fest.
- Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht transportiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät danach eine kurze Zeit abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Lassen Sie die Klengen vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie den Mixbecher abnehmen.
- Bewahren Sie zubereitete Speisen unbedingt im Kühlschrank auf. Verzehren Sie keine verdorbenen Speisen und verwenden Sie nur frische Zutaten, die das Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht überschritten haben.
- Der Aufbewahrungsdeckel ist nicht zum Transport von Flüssigkeiten geeignet!

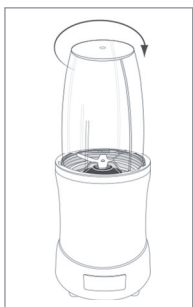
1. Stellen Sie die Motoreinheit auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund. Drücken Sie die Saugfüße am Untergrund fest.
2. Wählen Sie einen der beiden Mixbecher aus und geben Sie die gewünschten Zutaten hinein (Markierung im Mixbecher nicht überschreiten!).



3. Wählen Sie einen Klingenaufsatz aus (siehe Kapitel „Zubehör“) und schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn auf den Mixbecher. **HINWEIS:** Im Kunststoffgehäuse der Klingenaufsatzes befindet sich ein Dichtungsring. Dieser sorgt dafür, dass der Mixbecher während der Zubereitung nicht ausläuft. **Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring richtig in der Nut eingelegt ist!**



4. Drehen Sie den Mixbecher auf den Kopf und stellen Sie den Klingenaufsatz in die Motoreinheit. Dabei müssen die drei Rastnasen am Mixbecher in die passenden Aussparungen in der Motoreinheit gesteckt werden.
5. Schließen Sie den Netzstecker an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose an.



6. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Motoreinheit mit einer Hand fest und drehen den Mixbecher mit der anderen Hand bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn. **HINWEIS:** Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden.
7. Zum Ausschalten drehen Sie den Mixbecher bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn.
8. Warten Sie, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind. Dann nehmen Sie den Mixbecher ab.
9. Drehen Sie den Mixbecher um, schrauben Sie den Klingenaufsatz ab.
10. Servieren Sie Ihre zubereiteten Lebensmittel direkt oder wählen Sie je nach Bedarf einen Deckel aus (Streudeckel, To-Go-Deckel oder Aufbewahrungsdeckel) und schrauben ihn auf den Mixbehälter.
11. Reinigen Sie das Zubehör sofort nach jedem Gebrauch, um Keimbildung vorzubeugen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“). Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- **Stromschlaggefahr!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- **Stromschlaggefahr!** Halten Sie die Motoreinheit, das Netzkabel und den Stecker von Wasser oder andere Flüssigkeiten fern! Berühren Sie diese niemals mit feuchten Händen.
- Die Motoreinheit und die Klingenaufsätze eignen sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!
- **Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen!** Seien Sie äußerst vorsichtig beim Umgang mit dem Klingenaufsatz. Die Klingen sind sehr scharf. Berühren Sie die Klingen niemals mit bloßen Händen. Halten Sie den Klingenaufsatz stets am Kunststoffgehäuse fest, wenn Sie ihn entnehmen, einsetzen oder reinigen.
- **Oberflächen können beschädigt werden!** Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme.



Mixbecher und Deckel sind für die Reinigung in der Geschirrspülmaschine geeignet.

- Reinigen Sie das Gerät und Zubehör sofort nach dem Gebrauch, um Keimbildung vorzubeugen:
 1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist!
 2. Spülen Sie die verwendeten Zubehöerteile (Klingenaufsatz, Mixbecher und Deckel) mit klarem, warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel ab. Mixbecher und Deckel können auch in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.
 3. Bei Bedarf wischen Sie die Motoreinheit mit einem leicht feuchten Tuch ab. Trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
 4. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder zusammensetzen.
 5. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

HINWEIS: Die Kunststoffteile können mit der Zeit verfärben. Dies beeinträchtigt jedoch weder Ihre Gesundheit noch die Funktionsweise der Geräteteile.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Sollte sich das Gerät nicht einschalten lassen, überprüfen Sie Folgendes:

- Steckt der Netzstecker korrekt in der Steckdose?
- Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.
- Wurde die Sicherung Ihres Netzanschlusses ausgelöst?
- Ist der Klingenaufsatz korrekt auf dem Mixbecher aufgeschraubt?
- Sitzt der Mixbecher richtig in der Motoreinheit? Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn der Mixbecher korrekt in der Motoreinheit platziert und eingerastet ist.

Technische Daten

Artikelnummer:	Z 04505
Modell:	XJ-13409
Spannungsversorgung:	230 V~, 50 Hz
Leistung:	700 W
Schutzklasse:	II

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz.
Kosten variieren je nach Anbieter.)



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Alle Rechte vorbehalten.

Content

Proper use _____	12
Safety notes _____	13
Product contents and device overview _____	15
Before first use _____	15
Accessories _____	16
Use _____	17
Cleaning and storage _____	19
Troubleshooting _____	19
Technical data _____	20
Disposal _____	20

Explanation of symbols



Safety notes:
Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.



Supplementary information



Suitable for use with food.



Read the instructions before use!



Protection class II

Dear customer,

We are delighted that you have decided on this **blender**.

Before using the device for the first time, please carefully read through the instructions and store them for future reference. These instructions are to accompany the device when passed on to others.

The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

If you have questions about the device or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

www.service-shopping.de

Proper use

- The device is intended for blending, stirring, grinding, puréeing and chopping food such as fruit, vegetables, hard cheese, nuts or herbs. The device is also suitable for whipping cream. The food being mixed can be stored in the blending container.
- The device is **not** suitable for crushing ice cubes.
- The device is intended for domestic, not commercial use.
- The device is not intended to be operated with an external timer or a separate tele-control system.
- Only use the device as described in this instruction manual. Any other use is deemed improper.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

Safety notes

- This device must not be used by children. The device and its connection line must be kept away from children. The mains cord must also not be accessible for children.
- This device may be used by persons with impaired physical, sensory or mental abilities or who lack experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and have understood risks arising from using the device.
- Children may not play with the device.
- **CAUTION!** The blades are sharp! Handle the blade adapter with care in order to prevent cut injuries.
- If the device is not supervised, before assembling, disassembling and cleaning the device, it must always be disconnected from the mains.
- Do not make any changes to the device. If the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- Do not make any changes to the device. The device must not be used if the motor unit, the accessories, the mains cord or plug exhibit visible damages. Do not attempt to repair the device or replace the cable and/or plug yourself. Only have the device, cord and plug repaired by a qualified workshop! In the event of damage, promptly contact the customer service department.



Risks of injury

- **Risk of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- **Risk of injury due to rotating device parts!** Keep clothing, jewellery, hair and other body parts away from the device so that nothing can get caught in rotating parts of the device.
- **Burn hazard!** Never fill the device with hot food or liquids! The content must not be warmer than 50°C.
- Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard.
- Ensure that your work area is well lit when you use the unit.



Risk of electric shock and fire

- Only use the device in enclosed areas.
- Always place the device on a dry, level and solid base.

- Keep a sufficient distance from other heat sources, e.g. hobs or ovens.
- Never cover the device with cloths or the like. Danger of overheating!
- The device should never be set up when highly flammable materials are nearby (curtains, textiles, etc.).
- Do not place any flammable materials such as paper, cardboard or plastic in or on the device.
- Never submerge the motor unit in water or other liquids! Make sure that the motor unit, the cord or the plug can not fall in water or get wet.
- If the motor unit falls in water, immediately disconnect the power supply.
- Never touch the motor unit, the cord or the plug with wet hands.
- Only connect the device to a socket, which has been properly installed and complies with the device's technical data (see chapter "Technical data").
- Lay the cord such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.
- Pull the mains plug out of the socket if a defect occurs while in use or before a storm.
- If you want to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.



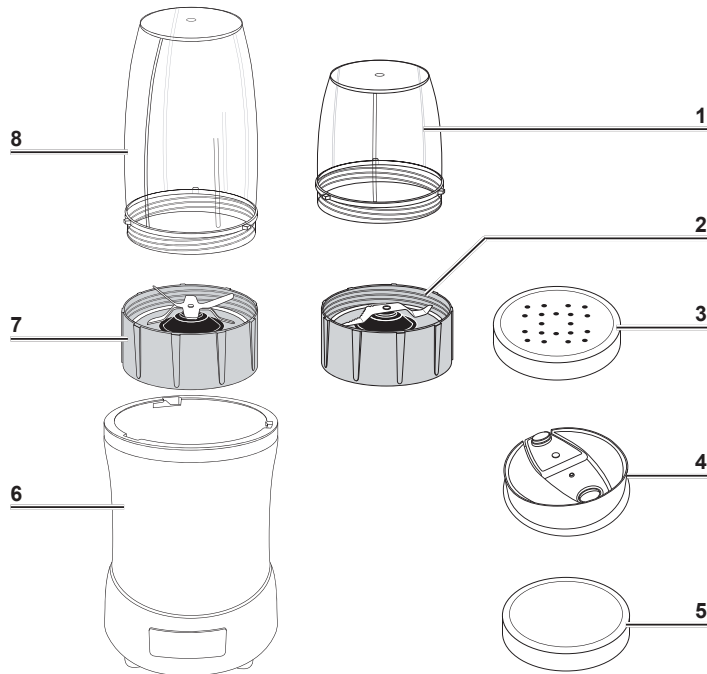
Beware of damage to the device and property

- Check the device for damages prior to each use. Only use the device if it has been completely assembled, is not damaged, and is fully functional!
- Do not use any additional accessories. Only use the enclosed accessories from the manufacturer.
- Do not let the motor run if the device is empty.
- Make sure that the maximum filling capacity (mark on the blending containers) is not exceeded!
- Do not leave the device unattended when in operation.
- The device must not be transported when switched on. Always pull the mains plug out of the socket and allow the motor to come to a full stop prior to moving the device.
- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, direct sunlight or moisture.
- Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating. Then, let the device cool off for a short time before using it again.
- The motor unit the blade adapters are **not** suitable for cleaning in a dishwasher!

For your health

- There may be some production residue stuck to the device. To avoid health risks, clean it thoroughly before first use (see chapter "Cleaning and storage").
- Clean the accessories thoroughly with warm water and a small amount of mild detergent immediately after each use to prevent the build-up of germs. Do not allow any residual food to dry onto it.
- Be absolutely sure to store prepared meals in the fridge. Do not consume any spoiled food and only use ingredients whose best before date has not expired yet.

Product contents and device overview



- | | |
|--|--|
| 1 Small blending container, 350 ml (2 x) | 5 Storage lid (2 x) |
| 2 Flat-blade adapter (1 x) | 6 Motor unit (1 x) |
| 3 Shaker lid (1 x) | 7 Cross-blade adapter (1 x) |
| 4 To-go lid (1 x) | 8 Large blending container, 700 ml (1 x) |

Before first use



ATTENTION!

- **Caution! Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.

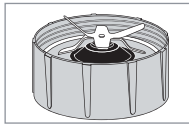
1. Unpack all parts and make sure that the product contents are complete (see chapter "Product contents and device overview") and check for any damages from transport. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
2. Remove any existing protective foils and stickers from the device.
3. Clean the accessories before first use as there may be some production residue stuck to them. Follow the instructions in the chapter "Cleaning and storage" to do so.
4. Familiarise yourself with the accessories. Please read the following chapter to this end.

Accessories

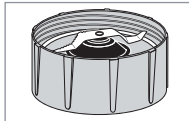


ATTENTION!

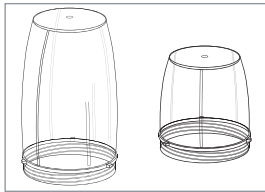
- **Risk of injury associated with sharp blades!** Never hold the blade adapters by the blades. Handle the blade adapters with care in order to prevent cut injuries.
- A gasket is fitted in the plastic casing of the blade adapter and the To-go lid. This gasket ensures that the blending container does not leak. **Each time before you use the device, make sure that the gasket is properly inserted in the groove.**
- The storage lid is not suitable for the transportation of liquids!



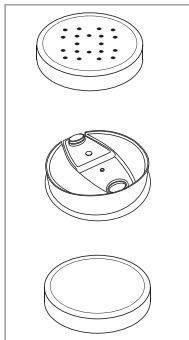
The **cross-blade adapter** is suitable for whipping and stirring creams as well as for chopping, mincing and puréeing foods like apples, onions or herbs as well as for stirring and blending beverages like milk shakes.



The **flat-blade adapter** is **only** suitable for grinding hard foods like nuts, Parmesan cheese or coffee beans. **Do not process liquids with the flat-blade adapter!**



The food being mixed will be processed and stored in the blending container. The **large blending container** is suitable for servings up to 700 ml, the **small blending container** for servings up to 350 ml. The blending containers can be used both with the cross-blade adapter and with the flat-blade adapter.



The **shaker lid**, the **to-go lid** and the **storage lid** can be used on both the small and large blending container.

Please note that only the to-go lid is suitable for the transportation of liquids. Each time before you use the device, make sure that the gasket is properly inserted in the groove.

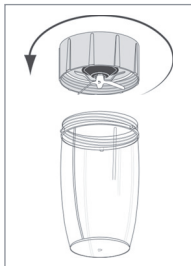
Use



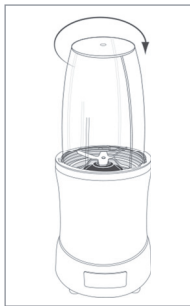
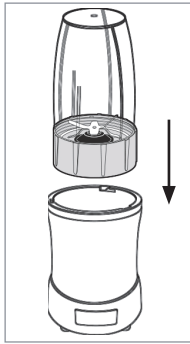
ATTENTION!

- **Risk of injury associated with sharp blades!** Never hold the blade adapters by the blades. Handle the blade adapters with care in order to prevent cut injuries.
- Never place the blade adapter without the blending container in the motor unit.
- **Risk of damage due to insufficient cooling!** Never place the motor unit on a soft base. The vents on the side and bottom of the motor unit must not be covered.
- **Burn hazard!** Never fill the blending container with boiling hot food or liquids! The content must not be warmer than 50 °C.
- Make sure that the maximum filling capacity (mark on the blending containers) is not exceeded!
- Always add a small amount of liquid to the blending container if you would like to process frozen fruits or vegetables.
- Before you use the device, make sure that all parts of the device are properly seated.
- Do not leave the device unattended when in operation.
- During operation, make sure the device has a stable position. Always firmly hold the motor unit with one hand.
- The device must not be transported when switched on.
- Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating. Then, let the device cool off for a short time before using it again.
- Always let the blades come to a full stop prior to removing the blending container.
- Be absolutely sure to store prepared meals in the fridge. Do not consume any spoiled food and only use ingredients whose best before date has not expired yet.
- The storage lid is not suitable for the transportation of liquids!

1. Place the motor unit on a dry, level and solid base. Press down the suction feet on the base.
2. Choose one of the two blending containers and add the desired ingredients to the blending container (do not exceed the mark in the blending container!).



3. Select a blade adapter (see chapter “Accessories”) and screw it onto the blending container in a clockwise direction. **NOTICE:** A gasket is fitted in the plastic casing of the blade adapter. This gasket ensures that the blending container does not leak while processing food. **Each time before you use the device, make sure that the gasket is properly inserted in the groove.**



4. Turn the blending container upside down and place the blade adapter in the motor unit. The 3 catches on the blending container must be inserted in the corresponding recesses in the motor unit for this.
5. Connect the mains plug to a properly installed, easily accessible socket.
6. To turn the device on, hold the motor unit firmly with one hand and turn the blending container clockwise with the other hand until it locks into place. **NOTICE:** Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating.
7. To switch the device off, turn the blending container counter-clockwise up to the stop.
8. Wait until the blades have come to a complete stop. Then remove the blending container.
9. Turn the blending container over and screw the blade adapter off.
10. Serve the food you prepared directly or select a suitable lid (shaker lid, to-go lid or storage lid) and screw it onto the blending container.
11. Clean the accessories immediately after each use to prevent the formation of germs (see chapter "Cleaning and storage"). Do not allow any residual food to dry onto it.

Cleaning and storage



ATTENTION!

- **Danger of electrocution!** Prior to each cleaning, pull the mains plug out of the socket.
- **Danger of electrocution!** Keep the motor unit, mains cord and plug away from water or other liquids! Never touch them with wet hands.
- The motor unit and the blade adapters are **not** suitable for cleaning in a dishwasher!
- **Risk of injury associated with sharp blades!** Be very careful when handling the blade adapter. The cutting blades are extremely sharp. Never touch the blades with your bare hands. When removing, inserting or cleaning the blade adapter, always hold it by the plastic housing.
- **The surfaces could be damaged!** Do not use any scouring or abrasive cleaners or scouring sponges to clean the device.



The blending containers and lids are suitable for cleaning in the dishwasher.

- Immediately clean the device and accessories after use to prevent the formation of germs:
 1. Ensure that the device is disconnected from the mains supply!
 2. Clean the accessory parts used (blade adapter, blending container and lid) with clean, warm water and a small amount of mild detergent. The blending containers and lids can be also cleaned in the dishwasher.
 3. If necessary, wipe the motor unit off with a damp cloth. Dry it off with a soft cloth.
 4. Let all parts dry completely before reassembling them.
 5. Store the device in a clean, dry area that is not accessible to children and animals.

NOTE: The plastic parts may discolour with time. However, this is of no concern with respect to health or the functioning of the device parts.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first.



Do not attempt to repair a defective device yourself!

If you are unable to switch the device on, check the following:

- Is the mains plug properly connected with the socket?
- Is the socket defective? Try another socket.
- Was the fuse for your mains connection triggered?
- Has the blade adapter been correctly screwed onto the blending container?
- Is the blending container correctly fitted in the motor unit? The device can only be activated if the blending container has been properly fitted in the motor unit and has locked in place.

Technical data

Product number:	Z 04505
Model:	XJ-13409
Voltage supply:	230 V~, 50 Hz
Output:	700 W
Safety class:	II



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic equipment.

For more information, please contact the administration in your community.

Customer service / importer:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Germany

Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

Contenu

Utilisation adéquate _____	21
Consignes de sécurité _____	22
Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil _____	24
Avant la première utilisation _____	25
Accessoires _____	25
Utilisation _____	26
Nettoyage et rangement _____	28
Suppression des défauts _____	29
Données techniques _____	29
Élimination _____	29

Explication des symboles



Consignes de sécurité :
Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en a celles-ci pour éviter les dommages corporels et matériels.



Informations complémentaires



Convient aux aliments.



Lisez les instructions avant utilisation!



Classe de protection II

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce **mixeur**.

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement pour le consulter ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.

Si vous avez des questions sur l'appareil ainsi que sur les pièces de rechange/accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation adéquate

- L'appareil est destiné à mixer, mélanger, mouliner, faire de la purée et broyer des aliments comme, p. ex., des fruits, des légumes, du fromage dur, des noix ou des herbes aromatiques. L'appareil convient également pour battre de la crème. Les aliments à mélanger peuvent être conservés dans le bol de mixeur.
- L'appareil **n'est pas** conçu pour broyer des glaçons.
- L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- L'appareil n'est destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.
- Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Consignes de sécurité

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. L'appareil et son câble de branchement doivent être tenus éloignés des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les dangers en résultant.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.
- **ATTENTION !** Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant les lames afin d'éviter toute blessure par coupure.
- En l'absence de surveillance, avant l'assemblage, avant le démontage ou le nettoyage, il faut toujours débrancher la prise électrique de l'appareil.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Lorsque le bloc-moteur, les accessoires, le câble d'alimentation ou la fiche électrique présentent des dommages visibles, il est interdit d'utiliser l'appareil. N'essayez pas de réparer l'appareil par vos propres soins ni de remplacer le câble ou la fiche électrique. Faites faire les réparations sur l'appareil, le câble et la fiche uniquement par un atelier spécialisé ! Contactez immédiatement le service après-vente en cas de dommages.



Risques de blessure

- **Risque d'asphyxie !** Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage.
- **Risque de blessure par des pièces en rotation de l'appareil !** Éloignez les vêtements, les bijoux, les cheveux et d'autres parties du corps de l'appareil, de sorte que rien ne peut s'enfermer dans des pièces en rotation de l'appareil.
- **Risque de brûlure !** Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments ou des liquides brûlants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement.
- Veillez à ce que votre espace de travail soit bien illuminé lorsque vous utilisez l'appareil.



Risque d'électrocution et d'incendie

- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- Posez toujours l'appareil sur une surface sèche, plate et solide.
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur comme par exemple des plaques chauffantes ou des fours.
- Ne recouvrez jamais l'appareil avec des chiffons ou autres. Il y a risque de surchauffe !
- Ne posez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles etc.).
- Ne posez aucun objet facilement inflammable comme p. ex. du papier, du carton ou du plastique dans ou sur l'appareil.
- Ne plongez jamais le bloc-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que le bloc-moteur, le câble ou la fiche ne tombent pas dans l'eau ou ne peuvent pas devenir humides.
- Si le bloc-moteur devait tomber dans l'eau, interrompez immédiatement l'alimentation électrique.
- Ne touchez jamais le bloc-moteur, le câble ou la fiche électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique correctement installée et correspondant aux données techniques de l'appareil (voir chapitre « Données techniques »)
- Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.
- Débranchez la prise électrique lorsqu'une erreur survient pendant le fonctionnement ou avant un orage.
- Lorsque vous souhaitez retirer la prise électrique, saisissez-la toujours au niveau de la prise et jamais par le câble.

Attention aux dommages matériels et sur l'appareil

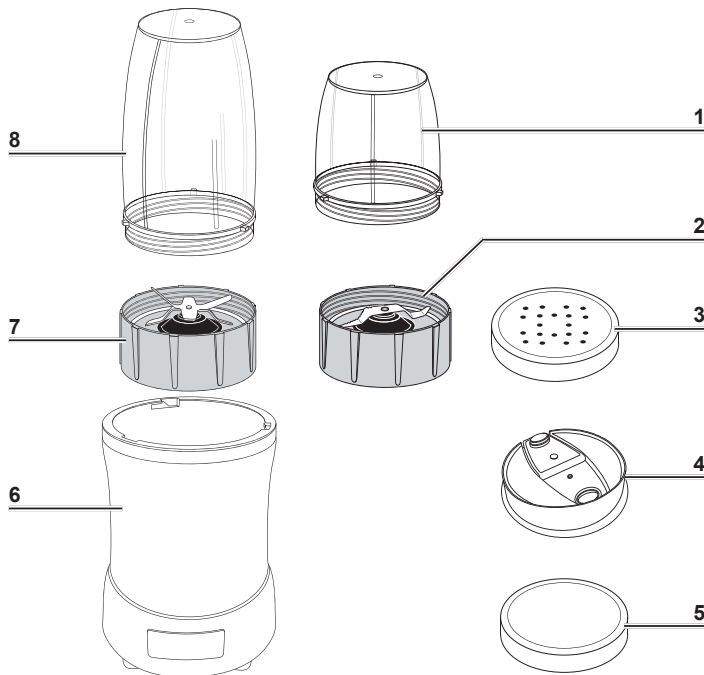
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Utilisez l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement assemblé, non endommagé et en état de fonctionnement !
- N'utilisez aucun accessoire supplémentaire. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- Ne faites pas fonctionner le moteur lorsque l'appareil est vide.
- Veillez à ce que la quantité maximum de remplissage (marque sur les bols du mixeur) ne soit pas dépassée !
- Ne laissez pas fonctionner l'appareil sans surveillance.
- L'appareil ne doit pas être transporté lorsqu'il est en marche. Débranchez toujours la prise électrique et laissez le moteur s'immobiliser complètement avant de déplacer l'appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.

- Utilisez l'appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe. Ensuite, laissez refroidir l'appareil un court instant avant de le réutiliser.
- Le bloc-moteur et les lames **ne sont pas conçus** pour le lavage en lave-vaisselle !

Pour votre santé

- L'appareil peut comporter des résidus de production. Afin d'éviter des gênes pour la santé, veuillez le nettoyer à fond avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).
- Nettoyez les accessoires immédiatement après chaque usage, à fond et avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle pour éviter toute formation de bactéries. Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.
- Veuillez conserver les plats préparés dans le réfrigérateur. Ne mangez aucun aliment moisi et n'utilisez que des ingrédients frais dont la date limite de conservation n'est pas encore dépassée.

Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil



- 1 Petit bol de mixeur, 350 ml (2 x)
- 2 Embout lame plate (1 x)
- 3 Couvercle de dispersion (1 x)
- 4 Couvercle To-Go (1 x)

- 5 Couvercle de conservation (2 x)
- 6 Bloc-moteur (1 x)
- 7 Embout lame en croix (1 x)
- 8 Grand bol de mixeur, 700 ml (1 x)

Avant la première utilisation



ATTENTION !

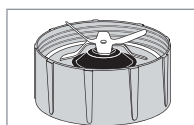
- **Attention risque d'asphyxie !** Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage.
-
1. Déballez toutes les pièces et vérifiez l'intégralité de la livraison (voir chapitre « Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil ») ainsi que les éventuels dommages de transport. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
 2. Supprimez les éventuels films protecteurs ou autocollants de l'appareil.
 3. Nettoyez les accessoires avant la première utilisation car ils peuvent comporter d'éventuels résidus de production. Respectez les instructions du chapitre « Nettoyage et rangement ».
 4. Familiarisez-vous avec les accessoires. Listez à ce sujet le chapitre suivant.

Accessoires

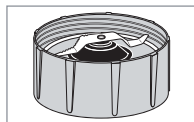


ATTENTION !

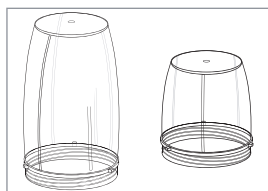
- **Risque de blessure avec les lames coupantes !** Ne saisissez jamais les lames à mains nues. Soyez prudent en manipulant les lames afin d'éviter toute blessure par coupure.
- Dans les boîtiers en plastique des lames et du couvercle To-Go se trouve un joint d'étanchéité. Ce joint d'étanchéité évite que le bol de mixeur ne déborde. **Avant chaque utilisation, assurez-vous que le joint d'étanchéité est bien en place dans la gorge.**
- Le couvercle de conservation n'est pas adapté pour le transport des liquides!



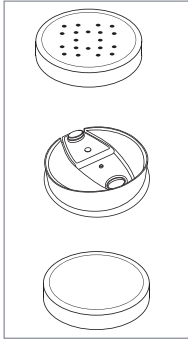
L'**embout lame en croix** est destiné à battre et mélanger de la crème ainsi qu'à hacher, broyer et faire de la purée avec des aliments comme, p. ex., des pommes, des oignons ou des herbes aromatiques et aussi pour brasser et mélanger des boissons, comme p. ex. des milkshakes.



L'**embout lame plate** est exclusivement destiné à moudre des aliments durs comme, p. ex., des noix, du parmesan ou des grains de café. **L'article ne est pas conçu pour mélanger liquides!**



Les aliments à mélanger sont préparés et conservés dans le bol de mixeur. Le **grand bol de mixeur** convient à des portions jusqu'à 700 ml, le **petit bol de mixeur** à des portions jusqu'à 350 ml. Les deux bols de mixeur peuvent être utilisés aussi bien avec l'embout lame en croix qu'avec l'embout lame plate.



Le **couvrete de dispersion**, le **couvrete To-Go** et le **couvrete de conservation** peuvent être vissés aussi bien sur le petit que sur le grand bol de mixeur.

Veillez à ce que exclusivement le couvrete To-Go est adapté pour le transport des liquides. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le joint d'étanchéité est bien en place dans la gorge.

Utilisation

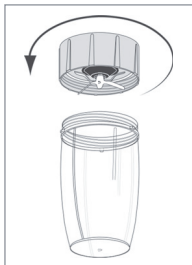


ATTENTION !

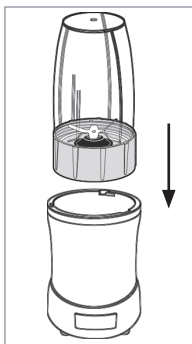
- **Risque de blessure avec les lames coupantes !** Ne saisissez jamais les lames à mains nues. Soyez prudent en manipulant les lames afin d'éviter toute blessure par coupure.
- Ne placez jamais les lames sans le bol de mixeur dans le bloc-moteur.
- **Risque de dommage par refroidissement insuffisant !** Ne posez jamais le bloc-moteur sur une surface souple. Les bouches de ventilation sur le côté et sous le bloc-moteur ne doivent jamais être recouvertes.
- **Risque de brûlure !** Ne remplissez jamais le bol de mixeur avec des aliments ou des liquides bouillants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- Veillez à ce que la quantité maximum de remplissage (marque sur les bols du mixeur) ne soit pas dépassée !
- Versez toujours un peu de liquide dans le bol du mixeur lorsque vous souhaitez traiter des fruits ou des légumes congelés.
- Avant utilisation, assurez-vous que toutes les parties de l'appareil sont bien en place.
- Ne laissez pas fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Pendant la préparation, veillez à ce que l'appareil reste bien en place. Maintenez toujours fermement le bloc-moteur avec une main.
- L'appareil ne doit pas être transporté lorsqu'il est en marche.
- Utilisez l'appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe. Ensuite, laissez refroidir l'appareil un court instant avant de le réutiliser.
- Laissez toujours les lames s'immobiliser complètement avant de retirer le bol de mixeur.
- Veuillez conserver les plats préparés dans le réfrigérateur. Ne mangez aucun aliment moisi et n'utilisez que des ingrédients frais dont la date limite de conservation n'est pas encore dépassée.
- Le couvrete de conservation n'est pas adapté pour le transport des liquides!



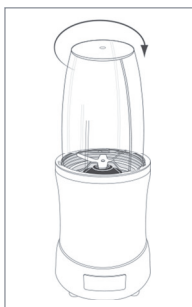
1. Posez le bloc-moteur sur une surface sèche, plate et solide. Appuyez fermement les pieds ventouses sur la surface.
2. Sélectionnez le bol du mixeur adéquat et versez les ingrédients souhaités dans le bol de mixeur (ne pas dépasser la marque dans le bol de mixeur !).



3. Choisissez un embout lame (voir chapitre « Accessoires ») et vissez-le dans les sens des aiguilles d'un montre sur le bol de mixeur. **REMARQUE** : Dans les boîtiers en plastique des lames trouve un joint d'étanchéité. Ce joint d'étanchéité évite que le bol de mixeur ne déborde pendant la préparation. **Avant chaque utilisation, assurez-vous que le joint d'étanchéité est bien en place dans la gorge.**



4. Retournez le bol de mixeur et placez les lames dans le bloc-moteur. Pour ce faire, les 3 tétons dans le bol de mixeur doivent rentrer dans les logements prévus à cet effet dans le bloc-moteur.
5. Branchez la fiche de secteur dans une prise électrique correctement installée et bien accessible.



6. Pour mettre l'appareil en marche, maintenez le bloc-moteur d'une main et tournez le bol de mixeur avec l'autre main dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **REMARQUE** : Utilisez l'appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe.
7. Pour l'arrêter, tournez le bol de mixeur jusqu'à la butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
8. Attendez que les lames soient totalement immobilisées. Ensuite, retirez le bol de mixeur.
9. Retournez le bol de mixeur, dévissez les lames.
10. Servez les aliments préparés directement ou, si nécessaire, choisissez un couvercle (couvercle de dispersion, couvercle To-Go ou couvercle de conservation) et vissez-le sur le bol du mixeur.
11. Nettoyez les accessoires immédiatement après chaque usage pour prévenir contre la formation de microbes (voir chapitre « Nettoyage et rangement »). Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.



Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- **Risque d'électrocution !** Avant chaque nettoyage, débranchez la fiche de secteur de la prise électrique.
- **Risque d'électrocution !** Gardez le bloc-moteur, le câble d'alimentation et la fiche de secteur éloignés de l'eau ou d'autres liquides ! Ne les touchez pas avec les mains mouillées.
- Le bloc-moteur et les embouts lame **ne sont pas conçus** pour le lavage en lave-vaisselle !
- **Risque de blessure avec les lames coupantes !** Soyez prudent en manipulant les lames. Les lames sont extrêmement coupantes. Ne touchez jamais les lames avec les mains nues. Saisissez les lames toujours par le boîtier en plastique lorsque vous les retirez, mettez en place ou nettoyez.
- **Ceci pourrait endommager les surfaces.** Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez aucun détergent ni éponge de nettoyage agressif ou abrasif.



Les bols de mixeur et les couvercles peuvent être lavés en lave-vaisselle.

- Nettoyez l'appareil et les accessoires immédiatement après utilisation pour éviter la formation de microbes :
 1. Assurez-vous que l'appareil est coupé de l'électricité !
 2. Nettoyez les accessoires utilisés (lames, bol de mixeur et couvercle) avec de l'eau propre et chaude et un peu de liquide vaisselle. Les bols de mixeur et les couvercles peuvent être nettoyés dans le lave-vaisselle.
 3. Si nécessaire, essuyez le bloc-moteur avec un chiffon légèrement humide. Séchez-le avec un chiffon doux.
 4. Laissez sécher entièrement toutes les pièces avant de les remonter.
 5. Rangez l'appareil dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants et les animaux.

REMARQUE : Les pièces en plastiques peuvent se décolorer avec le temps. Ceci ne perturbe en rien ni votre santé ni le fonctionnement des pièces de l'appareil.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Si l'appareil ne devait pas se mettre en marche, vérifiez les choses suivantes :

- Est-ce que la prise électrique est branchée ?
- Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise.
- Est-ce que le fusible de votre circuit électrique a sauté ?
- Est-ce que les lames sont correctement vissées sur le bol de mixeur ?
- Est-ce que le bol de mixeur est correctement fixé sur le bloc-moteur ? L'appareil ne démarre que si le bol de mixeur est correctement placé et enclenché sur le bloc-moteur.

Données techniques

Numéro de référence : Z 04505
 Modèle : XJ-13409
 Alimentation électrique : 230 V~, 50 Hz
 Puissance : 700 W
 Catégorie de protection : II

Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Allemagne
 Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)



Élimination



Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés.

De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Tous droits réservés.

Inhoud

Reglementair gebruik _____	30
Veiligheidsinstructies _____	31
Leveringspakket en overzicht van het apparaat _____	33
Voor het eerste gebruik _____	34
Onderdelen _____	34
Gebruik _____	35
Reiniging en bewaring _____	37
Oplossing van fouten _____	38
Technische gegevens _____	38
Verwijdering _____	38

Verklaring van symbolen



Veiligheidsinstructies:
Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.



Aanvullende informatie



Geschikt voor levensmiddelen.



Lees de instructies voor gebruik!



Beschermingsklasse II

Geachte klant,

We zijn blij dat u deze **mixer** hebt gekozen.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren voor latere inzage. Geeft u het apparaat aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding.

Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd.

Hebt u vragen betreffende het apparaat en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Reglementair gebruik

- Het apparaat is bestemd voor het mixen, roeren, malen, pureren, fijn snijden van levensmiddelen, zoals fruit, groente, harde kaas, noten of kruiden. Het apparaat is bovendien geschikt voor het opkloppen van room. In de mengbeker kunnen de levensmiddelen bewaard worden.
- Het apparaat is **niet** geschikt om er ijsblokjes mee te snijden.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbesturingssysteem.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsinstructies

- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en de kabel moeten buiten het bereik van kinderen blijven.
- Dit apparaat mag door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- **OPGELET!** De snijbladen zijn scherp! Wees voorzichtig in de hantering met het accessoire met snijbladen, zodat snijwonden worden vermeden.
- Het apparaat moet steeds van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld als er geen toezicht is en voor de montage, demontage en reiniging.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Als de motoreenheid, de accessoires, het netsnoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Probeer niet het apparaat eigenhandig te repareren of het snoer resp. de stekker te vervangen. Zorg ervoor dat u reparaties aan het apparaat, het snoer en de stekker uitsluitend in een gespecialiseerde werkplaats laat uitvoeren! Contacteer in geval van schade de klantenservice.



Verwondingsgevaren

- **Verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal.
- **Verwondingsgevaar door draaiende onderdelen van het apparaat!** Houd kleding, sieraden, haar en andere lichaamsdelen weg van het apparaat, zodat er niets kan verstrikt raken in draaiende onderdelen van het apparaat.
- **Verbrandingsgevaar!** Vul het apparaat nooit met hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- Zorg ervoor dat het aangesloten netsnoer geen struikelblok vormt.
- Zorg ervoor dat uw werkvlak steeds goed verlicht is, als u het apparaat gebruikt.



Elektrocucie- en brandgevaar

- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- Plaats het apparaat altijd op een droge, effen en vaste ondergrond.
- Bewaar voldoende afstand tot andere warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.

- Bedek het apparaat nooit met doeken of dergelijke. Er bestaat gevaar voor verwondingen!
- Plaats het apparaat niet in de buurt van licht ontvlambare materialen (gordijnen, textiel etc.).
- Leg geen licht ontvlambare voorwerpen, zoals papier, karton of kunststof in of op het apparaat.
- Dompel de motoreenheid nooit in water of andere vloeistoffen onder! Zorg ervoor dat de motoreenheid, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Valt de motoreenheid in het water, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer.
- Raak de motoreenheid, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat reglementair is geïnstalleerd en dat overeenstemt met de technische gegevens van het apparaat. (zie hoofdstuk "Technische gegevens").
- Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Trek de stekker uit het stopcontact, als er tijdens het gebruik een fout optreedt of voor een onweer.
- Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.

Opgelet voor materiële schade en schade aan het apparaat

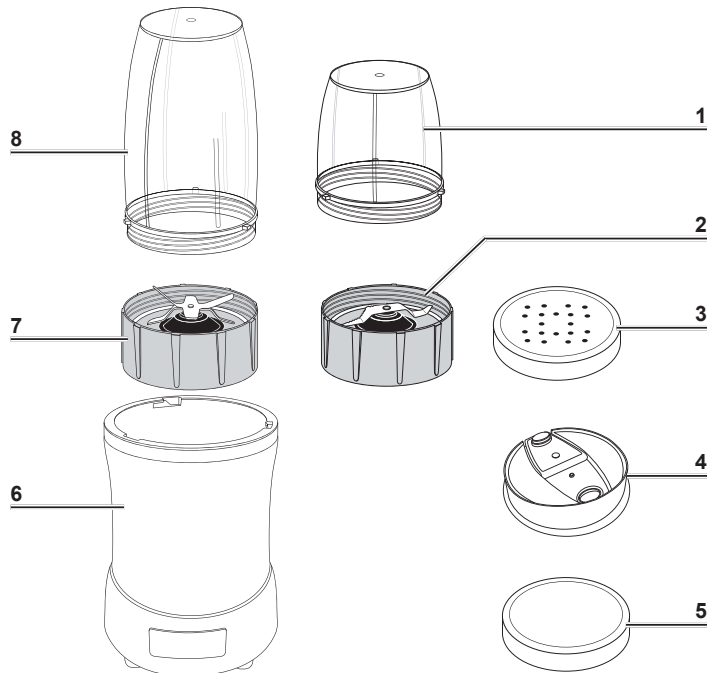
- Kijk het apparaat voor elk ingebruikneming na op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen, wanneer het volledig gemonteerd is en goed functioneert!
- Gebruik geen bijkomende accessoires. Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen van de producent.
- Laat de motor niet draaien als het apparaat leeg is.
- Zorg ervoor dat de maximale hoeveelheid (markering op de mengbekers) niet wordt overschreden!
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbewaakt achter.
- Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden getransporteerd. Trek steeds de stekker uit het stopcontact en laat de motor volledig tot stilstand komen, alvorens het apparaat te bewegen.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestrallen of vochtigheid.
- Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden. Laat het apparaat daarna enige tijd afkoelen, alvorens het opnieuw te gebruiken.
- De motoreenheid en de accessoires met snijbladen zijn **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!

Voor uw gezondheid

- Op het apparaat kunnen productieresten zijn achtergebleven. Om schade aan de gezondheid te vermijden, dient u het grondig te reinigen voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk "Reiniging en bewaring").

- Reinig meteen na elk gebruik de accessoires grondig met warm water en een drupje van een reinigingsmiddel, zodat er geen bacteriën worden gevormd. Laat geen etensresten aankoeken.
- Bewaar de bereide gerechten in ieder geval in de koelkast. Nuttig geen bedorven levensmiddelen en gebruik slechts verse ingrediënten die de minimale houdbaarheidsdatum nog niet hebben overschreden.

Leveringspakket en overzicht van het apparaat



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Kleine mengbeker, 350 ml (2x) | 5 | Bewaardeksel (2x) |
| 2 | Accessoire met platte snijbladen (1x) | 6 | Motoreenheid (1x) |
| 3 | Strooideksel (1x) | 7 | Accessoire met dwarse snijbladen (1x) |
| 4 | To-go-deksel (1x) | 8 | Grote mengbeker, 700 ml (1x) |

Voor het eerste gebruik



OPGELET!

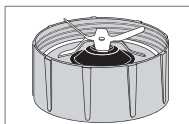
- **Opgelet verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal.
-
1. Pak alle onderdelen uit en controleer de levering op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”) en transportbeschadigingen. Indien er onderdelen schade vertonen, gebruik deze dan niet(!), maar contacteer onze klantenservice.
 2. Verwijder eventuele beschermende folies en etiketten van het apparaat.
 3. Reinig de accessoires voor het eerste gebruik omdat er mogelijke productieresten op achtergebleven kunnen zijn. Respecteer hiervoor de instructies in het hoofdstuk “Reiniging en bewaring”.
 4. Informeer u over de accessoires. Lees hiervoor het volgende hoofdstuk.

Onderdelen

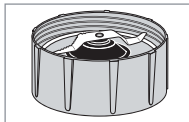


OPGELET!

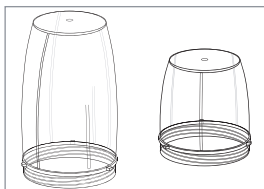
- **Gevaar voor verwondingen door scherpe snijbladen!** Houd het accessoire met snijbladen nooit vast aan de snijbladen. Wees voorzichtig in de hantering met het accessoire met snijbladen, zodat snijwonden worden vermeden.
- In de plastic behuizing van de accessoires met snijbladen en het to-go-deksel bevindt zich een dichtingsring. Deze ring zorgt ervoor dat er niets uit de mengbeker loopt. **Zorg er voor elk gebruik voor dat de dichtingsring correct in de gleuf is geplaatst.**
- Het bewaardeksel is niet geschikt voor het transporteren van vloeistoffen!



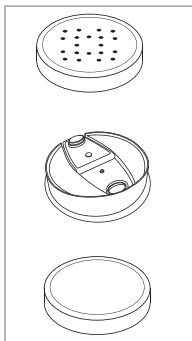
Het **accessoire met dwarse snijbladen** is geschikt voor het opkloppen en het roeren van room of crèmes en ook voor het hakken, fijn snijden en pureren van levensmiddelen zoals appels, uien of kruiden en ook voor het roeren en mengen van dranken zoals milkshakes.



Het **accessoire met platte snijbladen** is uitsluitend geschikt voor het malen van harde levensmiddelen, zoals noten, Parmezaanse kaas of koffiebonen. **Het accessoire is niet geschikt voor het verwerken van vloeistoffen!**



In de mengbeker worden de levensmiddelen verwerkt en bewaard. De **grote mengbeker** is geschikt voor porties tot 700 ml, de **kleine mengbeker** voor porties tot 350 ml. Allebei mengbekers kunnen met het accessoire met dwarse snijbladen en ook met het accessoire met platte snijbladen worden gebruikt.



Het **strooideksel**, het **to-go-deksel** en het **bewaardeksel** kunnen zowel op de kleine alsook op de grote mengbeker worden vastgedraaid.

Let er op dat uitsluitend het to-go-deksel is geschikt voor het transporteren van vloeistoffen. Zorg er voor elk gebruik voor dat de dichtingsring correct in de gleuf is geplaatst.

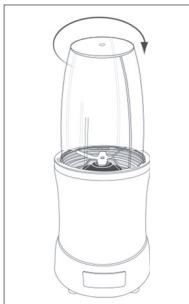
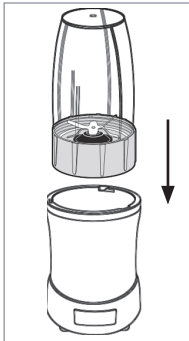
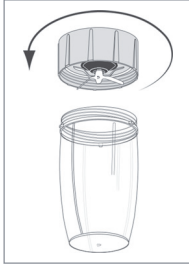
Gebruik



OPGELET!

- **Gevaar voor verwondingen door scherpe snijbladen!** Houd het accessoire met dwarse snijbladen nooit vast aan de snijbladen. Wees voorzichtig in de hantering met het accessoire met dwarse snijbladen, zodat snijwonden worden vermeden.
- Zet het accessoire met snijbladen nooit zonder in de mengbeker de motoreenheid
- **Beschadigingsgevaar door onvoldoende koeling!** Zet de motoreenheid nooit op een zachte ondergrond. De verluchtingspletten op de zij- en onderkant van de motoreenheid mogen niet afgedekt zijn.
- **Verbrandingsgevaar!** Vul de mengbeker nooit met kokend hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- Zorg ervoor dat de maximale hoeveelheid (markering op de mengbekers) niet wordt overschreden!
- Giet steeds wat vloeistof in de mengbeker als u bevroren fruit of groente wilt verwerken.
- Zorg er voor gebruik voor dat alle onderdelen van het apparaat juist zitten.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbewaakt achter.
- Zorg tijdens de bereiding voor de standvastigheid van het apparaat. Houd de motoreenheid steeds met een hand vast.
- Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden getransporteerd.
- Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden. Laat het apparaat daarna enige tijd afkoelen, alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Laat de snijbladen volledig tot stilstand komen, alvorens de mengbeker te verwijderen.
- Bewaar de bereide gerechten in ieder geval in de koelkast. Nuttig geen bedorven levensmiddelen en gebruik slechts verse ingrediënten die de minimale houdbaarheidsdatum nog niet hebben overschreden.
- Het bewaardeksel is niet geschikt voor het transporteren van vloeistoffen!

1. Plaats de motoreenheid op een droge, effen en vaste ondergrond. Druk de zuigvoetjes goed vast op de ondergrond.
2. Kies een van de beide mengbekers en vul de mengbeker met de gewenste ingrediënten (aanduiding in de mengbeker niet overschrijden!).



3. Kies een accessoire met snijbladen (zie hoofdstuk “Onderdelen” van het apparaat”) en draai het volgens de wijzers van de klok op de mengbeker. **TIP:** In de plastic behuizing van de accessoires met snijbladen bevindt zich een dichtingsring. Deze ring zorgt ervoor dat er tijdens de bereiding niets uit de mengbeker loopt. **Zorg er voor elk gebruik voor dat de dichtingsring correct in de gleuf is geplaatst.**
4. Zet de mengbeker op zijn kop en zet het accessoire met snijbladen in de motoreenheid. Daarbij moeten de 3 vergrendelclips van de mengbeker worden gestoken in de passende openingen van de motoreenheid.
5. Steek de stekker in een reglementair geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact.
6. Om het apparaat in te schakelen, houdt u de motoreenheid vast met een hand en draait de mengbeker met de andere hand volgens de wijzers van de klok tot hij vastklikt. **TIP:** Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden.
7. Draai de mengbeker tot aan de aanslag tegen de wijzers van de klok om het apparaat uit te schakelen.
8. Wacht tot de snijbladen volledig tot stilstand zijn gekomen. Neem dan de mengbeker eraf.
9. Draai de mengbeker om, schroef het accessoire met snijbladen eraf.
10. Serveer uw bereide levensmiddelen direct of kies naar behoefte een deksel (strooideksel, to-go-deksel of bewaardeksel) en draai het vast op de mengbeker.
11. Reinig de accessoires meteen na elk gebruik zodat geen bacteriën worden gevormd (zie hoofdstuk “Reiniging en bewaring”). Laat geen etensresten aancoeken.

Reiniging en bewaring



OPGELET!

- **Gevaar voor elektrocutie!** Trek voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact.
- **Gevaar voor elektrocutie!** Houd de motoreenheid, het netsnoer en de stekker niet in de buurt van water of andere vloeistoffen! Raak deze nooit aan met vochtige handen.
- De motoreenheid en de accessoires met snijbladen zijn **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!
- **Gevaar voor verwondingen door scherpe snijbladen!** Wees uiterst voorzichtig in de omgang met het accessoire met snijbladen! De snijbladen zijn zeer scherp. Raak de snijbladen nooit aan met blote handen. Houd het accessoire met snijbladen steeds vast aan de plastic behuizing als u het verwijdert, plaatst of reinigt.
- **Oppervlakken kunnen worden beschadigd!** Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of schuurspunzen.



De mengbekers en de deksels kunnen worden gereinigd in de vaatwasmachine.

- Reinig het apparaat en accessoires meteen na het gebruik om bacterievorming te vermijden:
 1. Zorg ervoor dat het apparaat van het elektriciteitsnet is losgekoppeld!
 2. Reinig de gebruikte accessoires (accessoire met snijbladen, mengbeker en deksel) met helder, warm water en een mild detergent. De mengbekers en deksels kunnen ook worden gereinigd in de vaatwasmachine.
 3. Indien nodig veegt u de motoreenheid af met een ietwat vochtige doek. Droog deze verder af met een zachte doek.
 4. Laat alle onderdelen volledig drogen, alvorens ze opnieuw te monteren.
 5. Bewaar het apparaat op een droge, schone en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

OPMERKING: De plastic onderdelen kunnen na verloop van tijd verkleuren. Dit heeft echter geen negatieve invloed op uw gezondheid of de werking van de onderdelen van het apparaat.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen.



Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Kan het apparaat niet worden ingeschakeld, controleer dan het volgende:

- Steekt de stekker correct in het stopcontact?
- Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact.
- Werd de zekering van uw elektriciteitsnet geactiveerd?
- Is het accessoire met snijbladen correct op de mengbeker vastgedraaid?
- Zit de mengbeker correct in de motoreenheid? Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld, als de mengbeker correct op de motoreenheid is geplaatst en vastgeklikt.

Technische gegevens

Artikelnummer:	Z 04505
Model:	XJ-13409
Stroomvoorziening:	230 V~, 50 Hz
Vermogen:	700 W
Veiligheidsklasse:	II

Klantenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Duitsland
Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen.
Kosten variëren per aanbieder.)



Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten.

Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Alle rechten voorbehouden.



